

# Course Specifications

Valid as from the academic year 2025-2026

# **Dutch Literature II (A002293)**

Course size (nominal values; actual values may depend on programme)

Credits 5.0 Study time 150 h

Course offerings in academic year 2025-2026

#### Lecturers in academic year 2025-2026

Uyttersprot, VeerleLW07staff memberDesplenter, YouriLW07lecturer-in-charge

Offered in the following programmes in 2025-2026 crdts offering

## Teaching languages

Dutch

#### Kevwords

Dutch, literature, Middle Ages, rhetoricians

#### Position of the course

This basic course aims at providing knowledge of the Dutch historical literature (until c. 1550), and furthermore at training students in reading, understanding, analysing and interpreting historical literary texts.

#### Contents

With this course, students are familiarized with the most important genres, movements, and key works of the Dutch medieval literature. The exercises are oriented especially towards the reading and analysing of historical Dutch literature. They include several graded assignments in which the students learn to handle specific problems when reading Middle Dutch texts, assignments which learn them to work with the different instruments when studying historical literary texts (a.o. dictionaries).

# Initial competences

none

#### Final competences

- 1 To have a good knowledge of the Middle Dutch language: to be able to translate Middle Dutch texts by means of dictionaries and grammar manuals.
- 2 To apply knowledge of the medieval Dutch literary traditions (up to c. 1550) to the reading and analysis of texts and to the placing in a literary-historical and stylistic context.
- 3 To think analytically on (cultural)historical, literary theoretical and linguistic problems.
- 4 To have an eye for the relations between languages, literatures and cultures.
- 5 To have a strong linguistic awareness: valueing the crucial role of language in human interaction and cultural production and handling language according to that awareness
- 6 To show an attitude of intellectual curiosity and lifelong learning.

#### Conditions for credit contract

Access to this course unit via a credit contract is unrestricted: the student takes into consideration the conditions mentioned in 'Starting Competences'

#### Conditions for exam contract

(Proposal) 1

This course unit cannot be taken via an exam contract

#### Teaching methods

Seminar, Lecture, Independent work

#### Extra information on the teaching methods

The lectures will be recorded. The recordings are available for working students, on request.

In the seminars, it is demonstrated how GAI can be used for the translation of medieval texts.

This course unit assumes the responsible use of generative artificial intelligence (GAI). During the series of lessons, what is meant by this will be explained.

#### Study material

None

## References

None

#### Course content-related study coaching

The coaching is supplied by the lecturers.

Students are free to ask questions during lectures.

In the exercise classes there is permanent monitoring, both with regard to the preparation and the individual presentation of the exercises.

#### Assessment moments

end-of-term and continuous assessment

#### Examination methods in case of periodic assessment during the first examination period

Written assessment

# Examination methods in case of periodic assessment during the second examination period

Written assessment

#### Examination methods in case of permanent assessment

Assignment

## Possibilities of retake in case of permanent assessment

examination during the second examination period is possible

#### Extra information on the examination methods

Assessment form

Formal lecture and 3/4 of the exercises: written exam (periodical) concerning the topics and texts dealt with, according to the final competences. 1/4 of the exercises: assignment (non-periodical).

#### Calculation of the examination mark

The formal lecture and the exercises each count for 50% of the total. The non-periodical part of the exercises counts for 1/4 of the total of the exercises. Passing the entire course is only possible if the student passes both parts (formal lecture and exercises) separately. If the student passes mathematically for the whole, but does not obtain half of the total score of one of both parts, then he or she gets 9/20 as final score. In the case of an unjustified absence or non-participation for (one of the parts of) the evaluation, the student will receive a non-deliberative final score (max. of 7/20). This goes for the periodical as well as for (the different parts of) the non-periodical assessment moments. If the student has a score of 75% for the assignment, this partial score can be transferred to the second examination period.

Nota bene: if a student violates the d/t-rules two times or more in the written parts (formal lecture and exercises) of the periodical evaluation, (s)he will loose 1 point for every mistake (s)he makes in the part concerned (formal lecture and/or exercises), with a maximum of 3 penalty point for every part. In the evaluation of the written parts of the non-periodical evaluation, content, style, spelling and the incorporating and correct reporting of the used sources will be taken into account.

#### **Facilities for Working Students**

Facilities:

1 Possible exemption from educational activities requiring student attendance (=

(Proposal) 2

exercises), a task is imposed in substitution after discussion with the lecturer

- 2 Acces to recordings of the lectures, on request
- 3 Possible rescheduling of the examination to a different time in the same academic year
- 4 Feedback can be given during an appointment during and after office hours Extra information:

Please contact the lecturer to make an agreement.

For more information contact the monitoring service of the Faculty of Arts and Philosophy: <a href="https://www.ugent.">https://www.ugent.</a>

 $\underline{be/lw/nl/student/studiestudentenbegeleiding/trajectbegeleiding.htm}$ 

(Proposal) 3